

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PICOCAINE
消痔藥膏，或坐藥
不用割
每盒六毫五，兩盒一元二五
支行在哥林比
亞夾市街

所務事
(地址) 即市定夾爾街
(地址) 第四層四百〇二
至四百〇四號
何盈基
(代理) 民刑訴訟
交各種文書
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚病限日痊癒

得此良藥斷無皮膚病之必要
秘製環球唯一實驗包癒皮膚病膏 每盒式圓五
此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授
論任何皮膚病濕毒瘡癤及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒癰瘡除
一概皮膚癢癢等症擦此藥膏立即止癢並無痛苦將此藥膏每日擦
三次數日內包能痊癒若然不愈即將原銀加倍奉還確有實驗非常之把
握如無實驗豈敢誇大言
諸君注意如有皮膚患者擦此藥膏勝過過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四四號雲哥華旅館十八號房

代理處 金利源、國信公司、廣生、元發華棧、匯生、源五大商店
通訊處 LEE FOOK, P.O. Box 65
Vancouver, B.C. Can.

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚膏二盒照先生之藥擦患處十分應驗所
有痛苦除去痊癒如此良藥之聖藥效驗先生之賜也目下吾有兄弟前
曾有皮膚症再請先生付來皮膚膏三盒每盒二元五角銀七元半勞先生
付來應用由 C.O.D. 便妥此請
民國三十一年 十月廿六日 弟馬文付

恭頌良醫聖藥應驗如神

弟患皮膚濕毒癢癢不堪經有數年之久如行蟻咬無法制止弟見大漢公
報李福先生廣告有皮膚病膏即購試用立見奇功再購數盒繼續擦
之果然藥到病除弟深感先生之德愧愧無以報謹登數言俾同病者知所問
津焉
旅雲埠台山海湖李長恭頌

恭頌李福先生之良藥

▲路破鐵鞋無處覓 ▲得來全不費心
啟者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干枯皮厚起白皮如蛇鱗脫去登
層再復登層紅腫痛癢難堪經有年餘屢延中西醫治用盡中西各
藥俱皆罔效弟偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚病膏弟往
李福先生處購得藥膏試用後之藥膏擦後登時止癢立見奇功再購
壹盒擦不數日將弟之痛苦癢癢消除除後至今有六個月之久現下弟
之雙手比較以前更加異常光滑滑淨試用過此種皮膚良藥方知事實的確
快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌
旅雲埠增邑白石鄉郭慶良謹頌



試用此特種優良成熟
混合烟絲以自捲烟仔
• 易於自捲。吸之令
人可喜。

祖國新聞

對岸人間活地獄

湖西通訊 近有三位從安徽和縣裕
溪口 敵軍「勞務總隊」脫離歸來
的三人為朱旭 黃詠章 朱炳祥
偷渡長江 輾轉皖南來到四面環山
某地區 晉謁浙西行署主任 經
過報告 三位都是三十歲左右青年
朱旭德清人 三拾一年拾二月
在嘉興縣稅務處主任任內被俘
黃詠章海鹽人 同月在海鹽縣警署
同巡官任被俘 朱炳祥松江人 參
加過部隊工作 因敵憲兵敲詐未遂
在家鄉被捕 他們三人 殊途同
歸 不久就在蘇州第一分監所做了
難友 一個月後 又同被遣送到和
縣「勞務總隊」在三七七天長
的歲月中 他們受盡鬼子的虐待
勞務總隊是什麼 「勞務總隊」究
竟是什麼營團 實際上就是敵人
之「俘虜」集中營 這裏共有一千
二百多個「俘虜」百分之之拾為黨
政人員 餘認為犯罪平民
「勞務總隊」不是單純「俘虜」
集中營 它屬於敵偽與亞細亞中產業
振興株式會社 淮南煤礦公司裕溪
口港務所 專搬運工作 (未完)

即時止癢

否則原銀奉還
立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足
部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。
請速用 D.D.D 藥水療治之。此藥水
清涼不膩。無論何種癢癢難忍。一
擦立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥
房備購 D.D.D 藥水。



請常食美
味優越之
各種麵粉
市慶麵粉



接車行李貨物
兼有煤炭發售
131 E. PENDER ST.
Vancouver, B.C.
H.M.A. 1037 夜 M.A. 9827

亞州旅館

加拿大
本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑
胞賜顧往來咸稱便利房舍寬敞牀褥雅
潔汽爐溫暖冷熱水喉。溫泉浴室。近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎 電話 PA. 6962
門牌片叮街東壹元號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

大根丸

發育不全根短小每晚一服藥連升田鼓吹成大夜發
育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神者戰戰兢兢早
半點吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如
蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

扶鎗久戰丸

每瓶一元 一打九元
六瓶五元 兩打十五元
臨陣退縮君無防一彈彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰
越勇越加強此丸強烈每服必應如不効驗原銀奉還

燃花戀情素

每瓶壹元 每打六元 兩打十元
用藥一類。置於口。兩性親近。情如膠漆。永不忘
君。用法有單說明。

實驗消痔丸

主肛門痔瘡內外痔瘡大便痛苦 另加郵費一毛
治紅白痢症一服見功如不立效原銀奉還 痔瘡血下

頑癬掃光水

每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬。頭項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。
遍身疥癬。陰處癢癢風癬。此水清涼。不污衣。
不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不効驗。原銀奉還

通尿殺菌丸

壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一丸。尋常通尿。搜殺菌質。盡從小便排出。輕
症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清涼無毒無嘔全無
小便。無副作用。保無絕嗣。如不効驗。原銀奉還。

代理敬文氏丸散

加料十元 單料三元 雙料五元 九折
每盒六元 試用壹元五 九折
強力抗戰丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

美盛金舖

MEE SHING
134 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.
遷舖廣告
十足金業首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
司理郭鴻隆啟
電話 二五〇壹

汝之眼

先生日中之工作多是用
眼力若視力覺得不自
然之處請早日到來將眼配驗



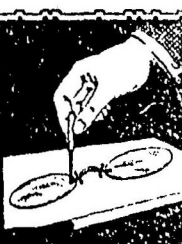
ROGERS LTD.
317 West Hastings Street
Vancouver, B.C.
專門家
視力
測量
配鏡
盧地氏

黃平一

科全外內幼老婦男
久年心口痛 傷寒變症
久年胃痛 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛損 久年頑癬
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 筆金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在亞爾街四四三號(即
蓮花旅館樓下)電話 三三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
新配眼鏡
修整眼鏡
工快價相
宜



亞東旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新入接新營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽爐溫暖床褥
清潔水喉冷熱招待安
當往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修麟全啟

店商貨國記隆生合

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
本號尚存有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
新電話 Pacific 5845

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.
本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
沐浴及熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船票
請留心光顧
司理 邦健謹啟

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗滌林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啟



新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

行銀路派奄

行支有設埠頓問點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲匯款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接匯僑滙。
非常妥當。現加改善。更為快捷。
滙價每國幣壹百元。伸收幣六元。
滙有中國銀行登記電滙號碼者。每
次收費費貳元五角。華友欲滙
款回家者。可向本行或本行之域埠
分行接洽。如因言語不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啟